

Zmluva o spolupráci e. 136/2014

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „Zmluva“)

medzi

Názov: Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava 1
IČO: 30 794 544
Konajúci osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
(ďalej len „BKIS“)

a

Obchodné meno: Mana, s.r.o.
Sídlo: Národná 7, 974 00 Banská Bystrica
IČO: 31 591 388
DIČ: 2020 460 519
Konajúci osobou: Viera Keratová – konateľ
(ďalej aj ako „Spoluorganizátor“)

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko, BRATISLAVA	
Došlo dňa: 17-07-2014	
Podacie číslo: 1377	Reg. značka: AK 3
Vytavuje: PU/DURČANSKA	Zak. číslo a iné údaje: 10

(BKIS a Spoluorganizátor ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

Vzhľadom na zámer rozvinúť dramaturgiu festivalu *Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava 2014* pre potreby mesta Bratislava sa BKIS dohodlo so spoločnosťou Mana, s.r.o. na spoluorganizovaní podujatia s názvom *Letný Bažant Kinematograf 2014* a zhodli sa na nasledovnej spolupráci.

1. Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizovaní podujatia pod názvom *Letný Bažant Kinematograf 2014*, ktoré sa uskutoční v rámci letného festivalu *Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava 2014* v termíne od 25. 08. 2014 do 29. 08. 2014 na Hlavnom námestí v Bratislave, vždy v čase od 20:00 do 22:00 hod (ďalej len ako „Podujatie“).
- 1.2. Program Podujatia tvorí neoddeliteľnú Prílohu č. 1 Zmluvy.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vstup pre verejnosť na Podujatie je zdarma.

2. Závazky zmluvných strán

2.1. BKIS sa zaväzuje:

- i. splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov,
- ii. zabezpečiť dohodnutý priestor (zabratie verejného priestranstva) na Hlavnom námestí v Bratislave na účel konania sa Podujatia od 25. 08. 2014 do 29. 08. 2014,
- iii. zabezpečiť umožnenie vjazdu špeciálne upraveného autobusu typu RTO s premietacou technikou (ďalej ako „**Kinematograf**“) na Hlavné námestie v Bratislave tak, že Kinematograf bude dopravený na Hlavné námestie dňa 25. 08. 2014 v dopoludňajších hodinách a odvezený bude z Hlavného námestia do 12:00 hod. dňa 30. 08. 2014; splnenie povinností podľa predchádzajúcej vety je podmienené povinnosťou Spoluorganizátora dodať BKIS ŠPZ Kinematografu v súlade s 2.2.v Zmluvy,
- iv. zabezpečiť na Hlavnom námestí v Bratislave elektrické pripojenie: istenie minimálne 25 A, zásuvka 380V, 25 Hz, dostupnosť zásuvky: cca 50 m (v mimoriadnom prípade do 100 m); BKIS zároveň zabezpečí vypnutie verejného osvetlenia v bezprostrednom okolí Kinematografu, ktoré by mohlo mať za následok rušenie projekcie Kinematografu,
- v. zabezpečiť protipožiarnu hliadku počas predstavení podľa Prílohy č. 1 Zmluvy,
- vi. zabezpečiť celodenné sociálne zázemie pre 2-členný obsluhujúci personál Kinematografu (WC, sprcha) v blízkosti Hlavného námestia a oznámiť Spoluorganizátorovi adresu a kontaktnú osobu zodpovednú za zabezpečenie sociálneho zázemia,
- vii. zabezpečiť zodpovedajúce sedenie (stoličky, lavičky) v počte 400 ks vrátane rozloženia a zloženia po ukončení Podujatia,
- viii. poskytnúť Spoluorganizátorovi súčinnosť v rámci možností BKIS na lokálnej propagácii zastávky Kinematografu a na programe projekcií,
- ix. zabezpečiť propagáciu Podujatia v rámci podujatia *Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava 2014* na web stránke BKIS a v propagačných materiáloch na toto podujatie na mesiac august 2014.

2.2. Spoluorganizátor sa zaväzuje:

- i. riadne zabezpečiť technicky spôsobilú kinoprojekciu letného Kinematografu a projekčné plátno na dohodnutý účel (ďalej aj ako „**Premietacie zariadenie**“);
- ii. zabezpečiť 35 mm kópie filmov podľa programu uvedeného v Prílohe č. 1 Zmluvy,
- iii. dodržať program vysielania uvedený v Prílohe č. 1 Zmluvy,
- iv. v prípade nepredvídateľných technických problémov na Premietacom zariadení v lehote najviac dvoch dní zabezpečiť náhradné Premietacie zariadenie, za splnenia podmienky, že na zabezpečení náhradného Premietacieho zariadenia budú obe zmluvné strany trvať,
- v. dodať BKIS ŠPZ Kinematografu, v lehote najneskôr do 04. 08. 2014; v prípade porušenia povinnosti Spoluorganizátora podľa predchádzajúcej vety nie je BKIS povinné vjazd Kinematografu na Hlavné námestie v Bratislave zabezpečiť,
- vi. nepodmieniť vstup pre verejnosť na Podujatie zaplatením vstupného,

- vii. že zodpovedá v súvislosti s Podujatím za dodržanie všetkých práv a povinností vyplývajúcich z práva duševného vlastníctva, za prípadné vysporiadanie nárokov tretích osôb v prípade, ak ich práva z duševného vlastníctva budú v súvislosti s Podujatím porušené, za včasné uzatvorenie licenčnej zmluvy s príslušnou kolektívnou správou autorských práv – najmä so SOZA a uhradenie akýchkoľvek poplatkov príslušnej kolektívnej správe autorských práv; inak sa zaväzuje nahradiť BKIS všetku škodu a náklady ktoré mu v súvislosti s riadnym nesplnením tohto záväzku zo strany Spoluorganizátora vzniknú,
- viii. že týmto udeľuje súhlas s umiestnením vizuálov a bannerov festivalu *Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava 2014* vrátane loga partnerov tohto podujatia na scéne Kinematografu,
- ix. prezentovať Podujatie vo všetkých mediálnych výstupoch ako súčasť *Kultúrneho leta a Hradných slávností Bratislava 2014* a BKIS ako spoluorganizátora Podujatia,
- x. zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorým by mohlo byť poškodené dobré meno BKIS.

3. Finančné podmienky

- 3.1. Náklady plynúce z bodu 2.1 znáša BKIS.
- 3.2. Náklady plynúce z bodu 2.2 znáša Spoluorganizátor.

4. Zodpovednosť za škodu

- 4.1. Spoluorganizátor sa zaväzuje zbaviť akejkolvek zodpovednosti BKIS za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s Podujatím alebo ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním Spoluorganizátora, jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov,
- 4.2. Spoluorganizátor zodpovedá v súvislosti s Podujatím za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany. Spoluorganizátor zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a predpisov a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochranu zdravia osôb, ktoré sa budú na Podujatí zdržiavať, ako aj na ochranu majetku tretích osôb v súvislosti s Podujatím.

5. Osobitné dojednania

- 5.1. Zmluvné strany sa spoločne dohodli, že v prípade nepriaznivého počasia, ktorým sa myslí najmä no nie limitovane silný vietor, dážď alebo búrka, sa projekcia (podľa Prílohy č. 1) nekoná.
- 5.2. Na žiadosť BKIS sa Spoluorganizátor zaväzuje projekciu (podľa Prílohy č. 1) uskutočniť v náhradnom termíne po vzájomnej dohode zmluvných strán, ale najneskôr do konca septembra 2014.

6. Vyššia moc

- 6.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich

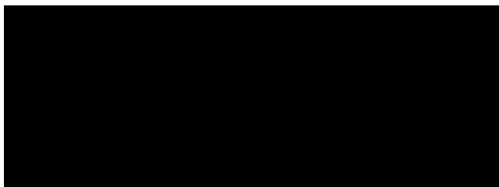
záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

7. Záverečné ustanovenia

- 7.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 7.2. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 7.3. Kontaktnou osobou Spoluorganizátora je pani [REDAKOVANÉ]
[REDAKOVANÉ] a kontaktnou osobou BKIS je pani [REDAKOVANÉ]
- 7.4. V prípade, že Spoluorganizátor vypovie túto Zmluvu v lehote kratšej ako 3 dni pred prvým programom Podujatia (teda 3 dni pred 22. augustom 2014) je povinný uhradiť BKIS všetky náklady, ktoré mu v súvislosti s prípravou Podujatia do dňa obdržania výpovede vznikli a uhradiť aj všetku vzniknutú škodu.
- 7.5. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 7.6. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.
- 7.7. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 7.8. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
- 7.9. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, IČO, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 7.10. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

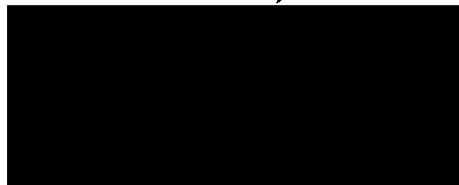
[NASLEDUJE PODPISOVÁ STRANA]

V Bratislave dňa 23 JÚL 2014



Ing. Vladimír Grežo
štatutár BKIS

V Bratislave dňa 16. 8. 2014



Viera Keratová
štatutár Mana, s.r.o.

Prílohy:

1. Program podujatia

FILMY V PROGRAME BAŽANT KINEMATOGRAF 2014 na cestách po Slovensku:
BRATISLAVA 25. – 29.08.2014, Hlavné námestie, 20.00 h

Krátke predfilmy:

Bublina, r. Mária Oláhová, SR, 2012, 8 min. / predfilm k: eŠteBák

Lighta, r. Andrej Gregorčok, SR, 2012, 11 min. / predfilm k: Kandidát

Pandy, r. Matúš Vizár, SR/ČR, 2013, 12 min. / predfilm k: Fair Play

Pán Mrkva, r. Tomáš Danay, SR, 2013, 10 min. / predfilm k: Okresný prebor

Sneh, r. Ivana Šebestová, SR/Franc., 2013, 18 min. / predfilm k: Tigre v meste

25.08.

Okresný prebor – Posledný zápas Pepíka Hnátko, r. Jan Prušinovský, ČR, 2012, 104 min.

26.08.

eŠteBák, r. Juraj Nvota, SR/ČR/Poľ., 2011, 112 min.

27.08.

Fair Play, r. Andrea Sedláčková, ČR/SR/Nem., 2014, 95 min.

28.08.

Tigre v meste, r. Juraj Krasnohorský, SR, 2012, 92 min.

29.08.

Kandidát, r. Jonáš Karásek, SR/ČR, 2013, 105 min.